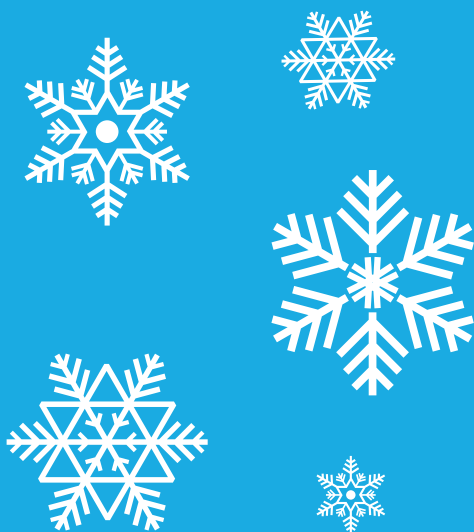


STYCZEŃ | JANUARY

2019



PROGRAM JCC KRAKOW

JCC Krakow, ul. Miodowa 24

tel. + 48 12 370 57 70 | office@jcckrakow.org

www.jcckrakow.org | fb.com/jcckrakow



08.01. | WTOREK / TUESDAY | 18:00

Osobowości Biblijne. Cykl wykładów rabina Aviego Baumola.

Podczas każdego z wykładów omawiana będzie jedna postać z całej grupy, która uświetnia Biblię, inspirując nas swoją sprawiedliwością czy ostrzegając nas przed złym postępowaniem. Wykład poświęcony będzie postaci Rut.

Wykład po polsku. Wstęp wolny.

Biblical characters. A series of lectures by Rabbi Avi Baumol.

Every week, we will analyze one of the myriad personalities who live in the pages of the Bible, inspiring us to emulate their righteousness or, perhaps, cautioning us against wrong behaviour. At this meeting, we will talk about Ruth.

Lecture in Polish. Free admission.

10.01. | CZWARTEK / THURSDAY 18:00

“W 354 dni dookoła judaizmu” Cykl spotkań z Fundacją Mifgash.

W 354 dni dookoła judaizmu to cykl wprowadzający w zagadnienia tradycji, religii i zwyczajów żydowskich. Kolejne spotkanie dotyczyć będzie kobiet w judaizmie

Spotkania organizowane są przy współpracy z Fundacją Mifgash.

Wykład po polsku. Wstęp wolny.

“Around Judaism in 354 days.” Meetings with the Mifgash Foundation.

These meetings will introduce you to the Jewish tradition, religion, and customs. At this meeting, we will talk about women in Judaism, The series is organized in cooperation with the Mifgash Foundation.

Lecture in Polish. Free admission.

14.01 | PONIEDZIAŁEK / MONDAY | 19:00

Hebrajski biblijny – grupa zaawansowana. Studiowanie Tory z komentarzami rabinicznymi.

Księga Bereszit rozdziały 15-16, z komentarzem Rasziego i Baal Ha-turima, Materiał gramatyczny: rdzenie podwójnie słabe cz. 1 „I rzekł do niego: Sprowadź mi jałowicę trzechletnią, i kozę trzechletnią, i barana trzechletniego, i synogarlicę, i gotąbka. I sprowadził mu te wszystkie, i rozciął je w po środku, i położył każdą część naprzeciw drugiej; ale ptaków nie rozciął. I spuściły się sępy na martwe ciała, i spłoszył je Abram. Słońce zaś miało się ku zachodowi, a sen twardy padł na Abrama; aż oto trwoga, ciemność wielka przypadła nań. I rzekł do Abrama: Wiedzieć tobie, że obcym będzie ród twój w ziemi nie swojej, i ujarzmią ich, i ciemię żyć ich będą — czterysta lat. Wszakże i naród, któremu służyć będą, osądzą; a potem wyjdą z dobytkiem wielkim”. (Bereszit 15:9-14)

Biblical Hebrew - advanced level. Grammar review: weak dual cores, part 1. Studying the Torah with rabbinical commentary.

Bereishit 15 - 16 with commentary by Rashi and Ba'al ha-Turim. “And He said to him, „Take for Me three heifers and three goats and three rams, and a turtle dove and a young bird.” And he took for Him all these, and he divided them in the middle, and he placed each part opposite its mate, but he did not divide the birds. And

the birds of prey descended upon the carcasses, and Abram drove them away. Now the sun was ready to set, and a deep sleep fell upon Abram, and behold, a fright, a great darkness was falling upon him. And He said to Abram, „You shall surely know that your seed will be strangers in a land that is not theirs, and they will enslave them and oppress them, for four hundred years. And also the nation that they will serve will I judge, and afterwards they will go forth with great possessions.” (Bereishit 15:9 - 14).

15.01 | WTOREK / TUESDAY | 19:30

Filozofia żydowska z rabinem Samuelem Rosenbergiem.

Przeczytamy i przestudiujemy najważniejsze księgi w myśli żydowskiej. Poruszymy kwestię tego, czym jest żydowska myśl i jak jest ona tworzona; co judaizm ma do powiedzenia o świecie i jakie są związki między żydowską myślą a żydowskim prawem (halachą). Wcześniejsze przygotowanie nie jest wymagane.

Wykład w języku angielskim. Wstęp wolny.

Jewish Philosophy with Rabbi Samuel Rosenberg.

We will read and study the most important texts in Jewish thought. We will explore what Jewish thought is and trace its development, find out what Judaic philosophy has to say about the world, and discover various connections between Jewish thought and Jewish Law (halakha). No prior knowledge is required.

Lecture in English. Free admission.

16.01. ŚRODA / WEDNESDAY | 18:30

Czy czarne nadal jest czarne? Spotkanie wokół książki „Wyrzut sumienia” z tekstami ks. Stanisława Musiała.

W ramach obchodów Dnia Judaizmu w Kościele katolickim w Polsce zapraszamy na spotkanie promocyjne nowej książki Wydawnictwa WAM „Wyrzut sumienia. Wokół relacji chrześcijańsko-żydowskich i polsko-żydowskich” z tekstami ks. Stanisława Musiała.

Czy od tego czasu nastąpił postęp, czy może zrobiliśmy krok wstecz? Jaki jest stan relacji chrześcijańsko-żydowskich w dzisiejszej Polsce, po kontrowersjach wokół ustawy o IPN?

Spróbujemy odpowiedzieć na te pytania w ramach dyskusji, w której wezmą udział:

Janusz Poniewierski, redaktor książki i były prezes Klubu Chrześcijań i Żydów „Przymierze”,

prof. Aleksander Skotnicki, twórca i prezes Stradomskiego Centrum Dialogu i laureat Nagrody im. ks. Stanisława Musiała,

Henryk Woźniakowski, prezes zarządu Społecznego Instytutu Wydawniczego „Znak”

ojciec Jacek Siepsiak, jezuita, dyr. Wydawnictwa WAM.

Spotkanie poprowadzi **Jakub Drath**, sekretarz Klubu Chrześcijań i Żydów „Przymierze”.

Organizatorem wydarzenia jest Klub Chrześcijań i Żydów „Przymierze”, we współpracy z JCC Kraków i Wydawnictwem WAM.

Będzie możliwość zakupu książek.

Wykład po polsku. Wstęp wolny.

Is black still black? “Pangs of Conscience,” a collection of essays by Fr. Stanisław Musiał. Discussion and book promotion.

In celebration of the Day of Judaism, an annual day of Christian-Jewish reflection held by the Catholic Church in Poland, we are happy to invite you to the promotion of “Pangs of Conscience. On Christian-Jewish and Polish-Jewish relations,” a collection of essays by Fr. Stanisław Musiał, recently published by the WAM Publishing House.

Has there been any progress since then, or have we taken a step back? What is the state of Christian-Jewish relations in today’s Poland, after the recent controversy over the “Holocaust Bill”? What call to action would Fr. Stanisław Musiał have for us today?

We will try to answer these questions as part of a discussion in which **Janusz Poniewierski**, the editor of the book and former president of the “Covenant,” the club for Christians and Jews,

prof. Aleksander Skotnicki, creator and president of the Stradom Dialog Center of Dialogue and laureate of the Fr. Stanisława Musiał Award,

Henryk Woźniakowski, president of the board of the Public House Znak

father Jacek Siepsiak, a Jesuit, director of WAM publishing.

The meeting will be led by **Jakub Drath**, a secretary of the “Covenant”. This event is organized by the “Covenant,” the club for Christians and Jews, in cooperation with JCC Krakow and the WAM Publishing House.

At the meeting, you will have the opportunity to purchase the book. Lecture in Polish. Free admission.

17.01 | CZWARTEK / THURSDAY | 18:00

Być jak Helena Rubinstein.

Warsztaty produkcji kosmetyków z dr Anną Zubek.

Serdecznie zapraszamy, aby wraz z dr Anną Zubek przygotować mydła glicerynowe - kolorowe mydła roślinne które nie tylko pielęgnują skórę, ale też wspaniale ozdobią każdą łazienkę. Warsztatom towarzyszy prezentacja o historii mydła od czasów antycznych po najnowocześniejsze mydlane wynalazki

Prosimy o wcześniejsze zapisy pod adresem rsvp@jcckrakow.org

Wykład po polsku. Wstęp 15 zł.

Following in Helena Rubinstein’s footsteps.

Natural cosmetics workshop with Dr. Anna Zubek.

At the workshop, we will be making colorful organic glycerin soaps. Not only do they take gentle care of your skin, but they look festive too and will add a splash of color to any bathroom. At the workshop, there will also be a presentation on the history of soap from the ancient times to modern days.

Please sign up in advance by emailing us at rsvp@jcckrakow.org

Lecture in Polish. Admission is 15 PLN.

22.01. | WTOREK / TUESDAY | 18:00

Zapraszamy na spotkanie z Joanną Lisek wokół książki „Kol ishe – głos kobiet w poezji jidysz” (Pogranicze 2018).

Prowadzenie: prof. Magdalena Ruta. O książce:

„W książce Kol ishe – głos kobiet w poezji jidysz (od XVI w. do 1939 r.) autorka opisuje zjawisko wyodrębniania się w poezji jidysz kobiecej podmiotowości i wypracowywania różnych strategii jej ekspresji.

Odwołuje się do tekstów najwcześniejszych (z XVI w.), kiedy poetki występowały w roli kaznodziejek, autorek modlitw i pieśni religijnych czy zecerek utrwalających na marginesie składanych przez siebie ksiąg swoje utwory. Sięga również do twórczości ludowej, będącej często wyrazem krytyki ustalonego porządku genderowego, a także do tekstów będących świadectwem XX-wiecznej rewolucji obyczajowej, radykalizacji postaw i przeobrażeń modelu kobiecości żydowskiej.

Wywód historycznoliteracki łączy z interpretacją wybranych wierszy poetek znanych, między innymi Kadii Mołodowskiej, Debory Vogel, Celi Dropkin czy Anny Margolin.” (źródło:<http://pogranicze.sejny.pl>).

Strona internetowa z informacją o książce - <http://kolisze.pl/>

Wykład po polsku. Wstęp wolny.

Będzie możliwość zakupu książek w promocyjnej cenie.

„Kol Ishe - the voice of women in Yiddish poetry” by Joanna Lisek (published by Pogranicze 2018).

Book promotion and Q&A with the author.

Led by prof. Magdalena Ruta. About the book:

“In the „Kol Ishe - the voice of women in Yiddish poetry” (from the 16th century to 1939), the author describes the phenomenon of feminine subjectivity in Yiddish poetry and the development of various strategies for its expression.

She refers to the earliest texts (from the 16th century), when poets acted as preachers, authors of prayers and religious songs or typesetters who recorded their works in the margins of the books they printed. She also takes material from folk art, which is often an expression of criticism of the established gender order, as well as from texts that testify to the 20th century moral revolution, radicalization of attitudes and transformations of the model of Jewish femininity.

Her exploration of literary history is entwined with the interpretation of selected poems by well-known poets, including Kadia Mołodowska, Debora Vogel, Celia Dropkin and Anna Margolin.”(Source: <http://pogranicze.sejny.pl>)

Lecture in Polish. Free admission.

At the meeting, you will have the opportunity to purchase the book at a discount.

23.01. | ŚRODA / WEDNESDAY | 17:30

Warsztaty tańca izraelskiego. Prowadzenie: Awa Cybulska.

Tańce izraelskie są stosunkowo młode. Ich początek datuje się od okresu pierwszych alij i związane są z osadnikami żydowskimi przybywającymi do Izraela. Pierwsze udokumentowane tańce przypadają na lata dwudzieste XX wieku. W tańcach izraelskich widać wyraźnie zlepek różnych narodowości składający się na barwną i bogatą kulturę Izraela. Najpiękniejsze w tańcach izraelskich jest to, że tańcząc je tańczymy tańce całego świata. Możemy tu odnaleźć tańce o elementach greckich, jemeńskich, bałkańskich, rosyjskich a nawet irlandzkich.

Wstęp: 15 PLN, dla członków JCC Krakow bezpłatnie.

Ilość miejsc limitowana.

Israeli dance workshop. Led by Awa Cybulska.

Israeli dance is a relatively recent phenomenon. It dates back to the First Aliyah and is closely related to Jewish immigration to Israel. It was first documented in the 1920s. Israeli dance is a patchwork of diverse ethnic influences, a colorful and rich mix of cultures, much like Israel itself. The most beautiful thing about Israeli dance is that it combines elements of different dances from around the world: Greek, Yemen, Balkan, Russian, and even Irish.

Cost: 15 PLN per person, JCC members - free of charge.

The number of spots is limited.

23.01. | ŚRODA / WEDNESDAY | 19:00

Wstęp do judaizmu z rabinem Samuelem Rosenbergiem.

Jak praktykować judaizm na co dzień? Czym jest żydowski kalendarz, żydowski krąg życia, co to jest kipa? Czym jest kadisz, i dlaczego odmawia się go po aramejsku? Odpowiemy na te oraz wszelkie inne pytania. Wcześniejsze przygotowanie nie jest wymagane.

Wstęp wolny. W języku angielskim.

Introduction to Judaism with Rabbi Samuel Rosenberg.

How do we practice Judaism every day? What is the Jewish calendar and the Jewish circle of life? What is a kippah? What is the Kaddish and why do Jews say it in Aramaic? Come to this workshop to find out the answers to these questions - and more! No prior knowledge of Judaism is required. Everyone is welcome, Jews and non-Jews alike!

In English. Free admission.

28.01.2019 | PONIEDZIAŁEK / MONDAY | 19:00

Hebrajski biblijny – grupa zaawansowana. Studiowanie Tory z komentarzami rabinicznymi. Księga Bereszit rozdziały 16-17, z komentarzem Rasziego i Baal Haturima. Materiał gramatyczny: rdzenie podwójnie słabe cz. 2

„A Saraj, żona Abrama, nie rodziła mu; miała zaś służebnicę Egipską, imieniem Hagar. I rzekła Saraj do Abrama: Oto powstrzymał mnie Wiekuisty od rodzenia; pójdźże do służebnicy mojej, może zbuduje się od niej. I usłużył Abram głosowi Saraj. I wzięła Saraj, żona Abrama, Hagar Egipcjanke, służebnicę swoją, po upływie dziesięciu lat pobytu Abrama na ziemi Kanaanejskiej, i oddała ją Abramowi, mężowi swojemu, za żonę. I poszedł do Hagar, i poczęła; ale widząc, że poczęła, lekceważyła panią swą w oczach swoich. I rzekła Saraj do Abrama: Krzywda moja na ciebie! Jam oddała służebnicę moje na łono twoje, a widząc, że poczęła, lekceważona zostałam w oczach jej; niechaj Wiekuisty rozsądzi między mną a tobą”. (Bereszit 16:1-5)

Biblical Hebrew - advanced level. Grammar review: weak dual cores, part 2. Studying the Torah with rabbinical commentary. Bereishit 16 - 17 with commentary by Rashi and Ba'al ha-Turim.

“Now Sarai, Abram’s wife, had not borne to him, and she had an Egyptian handmaid named Hagar. And Sarai said to Abram, „Behold now, the Lord has restrained me from bearing; please come to my handmaid; perhaps I will be built up from her.” And Abram hearkened to Sarai’s voice. So Sarai, Abram’s wife, took Hagar the Egyptian, her handmaid, at the end of ten years of Abram’s dwelling in the land of Canaan, and she gave her to Abram her husband for a wife. And he came to Hagar, and she conceived, and she saw that she was pregnant, and her mistress became unimportant in her eyes. And Sarai said to Abram, „May my injustice be upon you! I gave my handmaid into your bosom, and she saw that she had become pregnant, and I became unimportant in her eyes. May the Lord judge between me and you!” (Bereishit 16:1-5).

29.01 WTOREK / TUESDAY | 19:30

Filozofia żydowska z rabinem Samuelem Rosenbergiem.

Przeczytamy i przestudiujemy najważniejsze księgi w myśli żydowskiej. Poruszymy kwestię tego, czym jest żydowska myśl i jak jest ona tworzona; co judaizm ma do powiedzenia o świecie i jakie są związki między żydowską myślą a żydowskim prawem (halachą).

Wcześniejsze przygotowanie nie jest wymagane.

W języku angielskim. Wstęp wolny.

Jewish Philosophy with Rabbi Samuel Rosenberg.

We will read and study the most important texts in Jewish thought. We will explore what Jewish thought is and trace its development, find out what Judaic philosophy has to say about the world, and discover various connections between Jewish thought and Jewish Law (halakha).

No prior knowledge is required.

In English. Free admission.

30.01| ŚRODA / WEDNESDAY | 19:00

Wstęp do judaizmu z rabinem Samuelem Rosenbergiem.

Jak praktykować judaizm na co dzień? Czym jest żydowski kalendarz, żydowski krąg życia, co to jest kipa? Czym jest kadisz, i dlaczego odmawia się go po aramejsku? Odpowiemy na te oraz wszelkie inne pytania.

Wcześniejsze przygotowanie nie jest wymagane.

Wstęp wolny. W języku angielskim.

Introduction to Judaism with Rabbi Samuel Rosenberg.

How do we practice Judaism every day? What is the Jewish calendar and the Jewish circle of life? What is a kippah? What is the Kaddish and why do Jews say it in Aramaic? Come to this workshop to find out the answers to these questions - and more!

No prior knowledge of Judaism is required.

Everyone is welcome, Jews and non-Jews alike!

In English. Free admission.

